

No. 32853

---

**GERMANY  
and  
KAZAKHSTAN**

**Exchange of notes constituting an arrangement concerning  
financial cooperation (with annex). Almaty, 20 and  
30 December 1995**

*Authentic texts: German and Russian.*

*Registered by Germany on 22 May 1996.*

---

**ALLEMAGNE  
et  
KAZAKHSTAN**

**Échange de notes constituant un arrangement de coopération  
financière (avec annexe). Almaty, 20 et 30 décembre 1995**

*Textes authentiques : allemand et russe.*

*Enregistré par l'Allemagne le 22 mai 1996.*

[TRANSLATION]

EXCHANGE OF NOTES CON-  
STITUTING AN ARRANGE-  
MENT<sup>1</sup> BETWEEN GERMANY  
AND KAZAKHSTAN CON-  
CERNING FINANCIAL CO-  
OPERATION

---

*Not published herein in accordance  
with article 12 (2) of the General Assem-  
bly regulations to give effect to Article  
102 of the Charter of the United  
Nations, as amended.*

---

[TRADUCTION]

ÉCHANGE DE NOTES CONSTI-  
TUANT UN ARRANGEMENT<sup>1</sup>  
ENTRE L'ALLEMAGNE ET  
LE KAZAKHSTAN DE COOPÉ-  
RATION FINANCIÈRE

---

*Non publié ici conformément au para-  
graphe 2 de l'article 12 du règlement de  
l'Assemblée générale destiné à mettre  
en application l'Article 102 de la Charte  
des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 30 December 1995, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 30 décembre 1995, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.